



جاپتن کما جوان اسلام ملیسیا

تیکس خطبه

تاجوق :

نقطهکن بولی، ترقلیهارا دیری

تاریخ دباچ:

۱۰ رجب ۱۴۴۶ هـ

۱۰ جانواری ۲۰۲۵ م

دسڈیاکن اولیہ:

جاپتن کما جوان اسلام ملیسیا



إِذَا تَنَزَّلُوا إِلَى الْأَرْضِ
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

نقطهکن بولي، ترفليهارا ديری

۱۰ جانواري ۲۰۲۵ م / ۱۰ رجب ۱۴۴۶ هـ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا،
(سورة الكهف)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوبله كشد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منيغكلكن سكاللا لارغثن. قرباپقكن برصلوات ك اتس نبی محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوقن كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. بريكن سقنوه قرهاتين كشد خطبه يغ

اکن دسمقايکن دان جاشنله ملاکوکن فرکارا-فرکارا یغ لغا سقرتي برېوال-بوال دان برماين تليفون بيميت. موده-مودهن خطبه اين اکن ممېري بايق قعاجرن کڅد کيت سموا.

قد هاري اين ساي اکن ممېچاراکن خطبه برتاجوق: "نقطهکن بولي، ترقلهارا ديري".

ساودارا کو یغ دکاسمي سکالين،

سباکايمن کيت سديا معلوم، بولي مروفاکن ساتو انچمن یغ ممېمبغکن دالم کالغن مشارکت د نکارا کيت قد ماس اين. بولي بوليه دفهمي سباکاي قربواتن اوليه سساورغ اتاو بېراف اورغ یغ مځکوناکن کقواتن اتاو ککرسن اونتوق مناکوکن، مځکځکو، مځهينا اتاو مپاکيکن اورغ لاین. بولي بوليه برلاکو دغن ماچم-ماچم چارا، سام اد سچارا فزيکل، مينتل اتاو ایموسي. اي بوليه مځاقيتکن کچدراءن فزيکل اتاو کځکوان ایموسي کڅد مځسا. ماله لبیه دهشت لاکي، بولي جوک بوليه مځاقيتکن کاتين. جنيس ساله لاکو بولي دالم کالغن مورید یغ پياسا برلاکو ترماسوق فزيکل، ليسن، بوکن ليسن دان بولي سيبر.

اجرن اسلام ساغت منتغ بودايا بولي کران اي برتنغن دغن فرينسيڤ اسلام یغ ساغت مځوتاماکن کاسيه سايغ دان رحمه سسام انسان. بهکن، قتونجوق اسلام منونتوت اومتث اونتوق ممستيکن کسلامتن دان کسجهتراءن ساودارا-ساودارا د سکلييغش. دالم سبواه حديث یغ دروايتکن اوليه عبد الله ابن عمرو رضي الله وعنهما، بلياو برکات بهاوا رسول الله ﷺ برسېدا:

المُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ

مقصودش: "ساورغ مسلم ايت اداله مريك يغ ممبواتكن مسلم يغ لائين سلامت دري
كجاهتن ليدهن دان جوک تاغن". (حديث رواية امام البخاري)

کيت جوک فرلو سدر بهاوا سکچيل-کچيل فرکارا يغ دلاکوکن د اتس دنيا اکن
ديچاراکن د هادفن الله سبحانه وتعالى، سباکايان فرمان الله سبحانه وتعالى دالم
سورة الکهف ايات ۴۹ يغ ساي باچکن قد اول خطبه تادي يغ برمقصود:

"دان" کتاب-کتاب عمل "جوک نتف اکن دبنثغن، مک اغکاو اکن مليت اورغ-
اورغ يغ بردوسا ايت، براسا تاکوت اکن اف يغ ترسورت د دالمش؛ دان مريك
اکن برکات: "ادوهاي چلاکث کامي، مغاف کتاب اين دمکين کأداءن؟ إي تيدق
منيغکلکن يغ کچيل اتاويغ بسر، ملائينکن سموا دهيتوغن!" دان مريك دافتي سکالا
يغ مريك کرچکن ايت سديا (ترتوليس د دالمش)؛ دان (ايغتله) توهنمو تيدق برلاکو
ظالم کقد سساورغ فون".

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،
مغافکه سموا اين ترجادي؟

فرتام، کلهمن اينستيتوسي ککلوارگان. فغاباين ديديقن ايوباف دان کورغ کاسيه
سايغ د سمقيغ چارا ديديقن يغ کاسر ميببکن اتق منجادي کاسر دان فبولي. تيدقکه
کيت تاهو بهاوا ايه دان ايوب ممبري کسن دالم فبنتوقن ادب دان اخلاق اتق-اتق.
رسول الله ﷺ برسبدا:

كُلُّ مَوْلُودٍ يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ أَوْ يَنْصَرَانِهِ أَوْ يُمَجِّسَانِهِ

مقصودش: "ستياڻ بايي دلاهي رکن اداله دالم کاداءن فطره. مک کدوا-دوا ايو باڦاپله يڻ منجاديکن يهودي، نصراني اتاو ماجوسي". (حديث روايه امام البخاري دان مسلم)

کدوا، ڦغاروه ميديا سوسيال. ستاتيستيک سوروهنجاي کومونيکاسي دان مولتيميديا مليسيا (SKMM) منونجوکن بهاوا ۲۸ جوت رعيت مليسيا اکتيف مڻکوناکن ميديا سوسيال. ککائنسن، کلوچهن دان ايجيڦن ترهادڻ فيزيکل سساورڻ منجادي ڦاڦرن اوتام ميديا سوسيال سهيڻڻ اي دراسکن نورمل، ملوچوکن، دان منجادي ايوکون مشارکت. بکيتو جوک ڦغاروه درڦد چريتا-چريتا يڻ برونسور گائنس دان کجھ.

کتيک، سيکڻ اينديويديو يڻ منتيڻڻ ديري. صفة ايوکو، ڦانس بارن دان کورڻ ايمڦاتي مندورونڻ کڦد برلاکوڻ کيس بولي دالم کالڻ مشارکت. سباگاي چونتوه، سساورڻ يڻ مراساکن ديرين هيبت اتاو قوات سريڻ مغيچيڦ دان ممندڻ رنده کڦد اورڻ لاءين سهيڻڻ ملاکوکن ڦنينداسن سچارا سدر اتاوڦون تيدق.

بوديا بولي، تيدق هاڻ برلاکو د عالم ڦرسکولهن. بهکن ترداثت جوک کيس-کيس بولي يڻ برلاکو د تمنت-تمنت کرجا، کومونيٽي مشارکت دان سباگايڻ. اي بوکله ساتو بودايا يڻ بائيڦ، سباليقڻ ڦرو دتاغني سهيڻڻ ک اکر اومي اکر اي تيدق منجادي ساتو واريڻ يڻ دڦرتورونکن دري کينراسي ک کينراسي.

حاضرين يڻ دکاسي سکاين،

ڦربواتن بولي بولي ممبري کسن يڻ امت بسرڦد ديري مڻسا، ڦبولي دان کلوارک. مڻسا بولي اکن مڻالي تکنن دان کڻکوان ايموسي سڦنجڻ حياء تراتاما اڦايلا

دبولي ترهادف قراساءن دان فسيكولوگي. بولي فيزيكل بوليه ممبريكن كسن سقرتي
كچاچتن اتاو فاروت يڭ ككال سلاماڻ. بهكن سوغكوه مپديهكن كران ترداقت
جوك كيس-كيس بولي يڭ براخير دغن كمتين.

باڻي سي فبولي قولاً، كسن كقد ديري سنديري امت بسر اڦايلا دسايتكن دغن
جنايه ترسبوت. باڳايمانكه كمبارن ماس دغن مريك دان كلوارك جك دكاكن
حكومن فنجارا ماهوڦون سباتن سهيڭك موسنهكن كهيدوڦن؟ جاغن كران ترالو
ايكوتكن قراساءن دان ملاين كسرونوڦن سمنتارا، اخيرڻ سلوروه كهيدوڦن منجادي
سيا-سيا. ايغت بهاوا جك ترلڦس د دنيا، بلوم تنتو ترلڦس كتيك فريچاراءن د
اخيرة كلق.

ساودارا كو يڭ دكاسيهي سكالين،

اونتوق مځاڻسي كجالا بولي يڭ فنوه كظالين اين، مك اسلام مځاڻايسكن بيراف
ڦيلساين.

ڦرتام، مپوبوركن كاسيه سايڭ كقد اتق-اتق دغن ممبريكن ديديقن اڳام يڭ سمڦورنا
برلندسكن القرءان دان السنة.

كدوا، مپدياكن فرسكيترن يڭ بايڦ اونتوق اهلي كلوارك ممبسر دان ممبري اسوهن
ترباءيق كقد مريك. ايلقكن درڦد اتق-اتق تردهه كقد چارا هيدوڦ يڭ كاسر اتاو
باهن-باهن هيپورن يڭ برونسور ڳانس.

كتيڭ، منجادي سوري تلادن كقد اتق دغن منونجوقكن اخلاق يڭ موليا. اتق-
اتق لبيه موده منيرو تيڭكه لاكو ايو باڦ مريك برنديڭ ڦركاتاءن يڭ كلوار دري
مولوت.

کامفت، باکي اتق-اتق یغ سداغ برسکوله، لافورکن کڅد ایو باف، کورو اتاو
 ڦیټ برکواس سکیراڅ براسا ډيري دبولي اتاو ملیت څربواتن بولي برلاکو د سکوله
 ماسیغ-ماسیغ.

کاهوئيله بهاوا ستیاف ایندیویدو د نکارا این دلیندوغي اولیه اوندغ-اوندغ. جاغن
 تاکوت اونتوق برتیندق دان جاغن دڅندم څرکارا-څرکارا یغ برکاءیتن دغن بولي سام
 اد کڅد ډيري سنديري ماهوڅون یغ دلپت برلاکو ترهادف اورغ لاین. ماسیه
 رامای ڦیټ یغ څریهاتین اونتوق ممبنتو اندا. کڅد ڦبولي، برتوبته! هنتیکله څربواتن
 بولي دان سکالا بنتوق کظالین ترهادف اورغ لاین سام اد ملالوئي څرچاکڅن
 ماهوڅون څربواتن. ایغته اکن سبواه حدیث قدسي:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْغَفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّهُ
 قَالَ: يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتَهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالُمُوا...

مقصود: "درځد ابو ذر الغفاري رضي الله عنه بهاوا نبي ﷺ مریوايتکن درځد الله
 سبحانه وتعالی. سسوغځوهڅن الله سبحانه وتعالی برفرمان: "واهاي همبا-کو!
 سسوغځوهڅن اکوتله معحرامکن کظالین باکي ډيري-کو دان اکو جاديکنڅ حرام
 انتارا کامو. مک، جاغته کامو برلاکو ظالیم سسام کامو..." (صحیح مسلم)

لیته ډيري، کلوارک دان څرسکیترن کیت. ځستیکن ډيري دان اهلي کلوارک تیدق
 ترلیت سباکاي ڦبولي اتاو معسا. کل ځستي څروهن سیکف، تیغکه لاکو دان کاي
 هیدوف اهلي کلوارک. ساندایش برلاکو کوروغن، کسديهن یغ برځنجن، سیکف
 مندم راس یغ منچوريکاکن، اتاو برتیغکه لاکو اکریسیف، بسر کموغکینن مریک
 ترلیت دغن کیس بولي. دکتيله دان سلميله جیوا اکرمیک تیدق براسا برسندیرین.

ساودارا کويغ دکاسي سکالين،

مغاخيري خطبه، بيراف کسيمقولن ساي داقت روموسکن:

څرتام، بولي مروڅاکن څربواتن دوسا دان ساتو جنايه يغ څرلو دجاءوهي. اي اکن
ديچاراکن د هادڅن الله سبحانه وتعالی د اخيرة کلق.

کدوا، اينديږيدو، ايوب باڅ، کورو سرتا اتق-اتق څرلو برسام-سام برکنديغ باهو ممينا
کينراسي څپايغ دان براخلاق موليا.

کتیک، مشارکت څرلو منجادي مات دان تليغا کڅد څيغ برکواس اونتوق
ملاڅورکن سبارغ کجادين بولي يغ ترجادي سام اد د څرسکولهن، تمثت کرجا
ماهوڅون دالم کالغن مشارکت عمومڅ.

رنوڅکله فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة السجدة ايات ۲۲:

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ
مقصودڅ: "دان تيدقله اد يغ لبيه ظالم درڅد اورغ يغ ديري ايغت دغن ايات-ايات
توهنڅ، کمودين دي برڅاليغ درڅدڅ (دان څتڅ مغيغکارڅڅ); سسوڅگوهڅ کامي څتڅ
مبالس".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَّالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ د-فَرْتَوَانِ اَكُوغْ سُلْطَانِ إِبْرَاهِيمِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا رَاغْ فَرْمَايسُورِي اَكُوغْ، رَاغْ زَارِيثْ صُوفِيَاهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا أَمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

يا الله! امقونيله سكاللا دوسا کامي. بنتوله اومت اسلام يځ تريندس د مان-مان جوا
تراوتاماښ بوات ساودارا کامي د فلسطين. يا الله! بريله مريک کقواتن دان کمنغن
دالم معهادي موسوه، سسوغکوھش هاش اغکاويځ مها برکواس. يا الله! قربايقيله
سكاللا اوروسن کامي دان اوروسن-اوروسن يځ ممبري کبايقن کڅد اومت اسلام.
ساتوکله هاتي کامي سلوروه اومت اسلام دان سيغکيرکله فرچهن يځ تيبول دالم
کالغن کامي. يا الله! ليمقهکله رحمة-موک اتس کامي دان جاشن جاديکن کامي
ترماسوق اورغ-اورغ يځ ترهالغ دري نعمت-مو. يا الله! اغکله دان جاءوهکن کامي
دري کمورکاهنو، مارابهاي، بالا بنچان، کسغساراءن، کاراو، بنجير، کظالين،
کسستن، کڅفا بومي، اغين ريوت يځ مميناसा، کجاهيلن، بايق يځ پات ماهوفون يځ
ترسمبوي. يا الله! بيمبيله کامي ک جالن يځ اغکاويضاءي. هاش کڅدمو جوا يا الله،
تمقت کامي معادو دان موهون فرتولوغن.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.﴾